

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 52 (1914)  
**Heft:** 29  
  
**Artikel:** Dictons de juillet  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-210562>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

deux étaient ambitieuses, l'une l'avait toujours été, l'autre l'était devenue avec les années.

Raoul Duprez, l'espoir de sa mère, était un charmant jeune homme de vingt-deux ans, grand, la taille élancée, la moustache fine, de fort beaux yeux noirs; il aimait les femmes, auxquelles il s'ingéniait à plaire et les femmes le payaient de retour; mais sous les dehors les plus brillants, il cachait des talents très ordinaires, un caractère petitement ambitieux, vain, égoïste. Il se destinait au barreau et l'étudiait à l'Université de Lausanne. Les vœux de Mme Duprez s'étaient réalisés, Raoul n'avait pu voir sans intérêt sa séduisante cousine, entourée du reste de tout le prestige que donne une brillante fortune; il s'était dit que sous tous les rapports il lui convenait d'en faire sa femme et entreprit aussitôt sa conquête. Ses efforts parurent promptement couronnés de succès. Hélène, complètement sevrée de tendresse depuis sa petite enfance, s'attacha bien vite à ce cousin qui semblait l'aimer avec tant de passion. Raoul était par contre fort mal vu de sa tante. Mme Reval n'ayant jamais rien compris au langage sentimental de l'amour, ne rêvait point pour ses enfants l'union de deux cœurs sincèrement épris, mais celle de deux grosses fortunes. Aussi, depuis plusieurs mois que Raoul faisait la cour à sa cousine, les choses en restaient-elles toujours au même point; du reste, il ne jugeait pas nécessaire de hâter les événements, sûr que le cœur d'Hélène lui appartenait à tout jamais. Hélène, elle, avait enfin un objet sur lequel arrêter ses pensées errantes; son amour la berçait comme un doux rêve, elle évitait tout ce qui en aurait pu troubler la quiétude et, heureuse de se laisser vivre ainsi, elle ne songeait pas plus loin. Mme Reval voyait bien tout, mais elle se disait: « Les eaux dormantes sont profondes, ne les troublons point, l'on ne sait ce que l'on pourrait amener à la surface. Si j'irrite Hélène, elle serait peut-être capable de me résister. » Mais le jour où elle découvrit sa fille baisant furtivement son bouton de rose, Mme Reval était tout particulièrement de mauvaise humeur; ne pouvant se contenir, elle éclata. Pour la première fois, Hélène avait alors donné une forme sensible à son rêve:

— Quand je serai sa femme!... avait-elle murmuré. Mme Reval ne semblait point s'être trompée.

Quand je serai sa femme!... Hélène composait mille charmantes variantes sur ce thème, lorsqu'un jeune homme en habits de voyage entra dans le jardin et s'avancant tout droit vers elle:

— Hélène! s'écria-t-il, ne me reconnais-tu pas? ton frère Julien! et tout de suite il la saisissait dans ses bras et, l'embrassant bien fort sur les deux joues:

— Que tu es devenue grande et belle, lui disait-il, depuis que tu m'as envoyé ta photographie je mourais d'envie de te voir et suis parti d'Algérie, où je faisais du service, tout pour un coup, n'y tenant plus; je ne t'ai prévenue, me réservant le plaisir de la surprise.

— Oh! mon cher frère, que tu es bon! répondait Hélène, plus calme que lui dans sa joie, mais le visage délicieusement coloré par l'émotion.

Elle s'était levée et marchait au bras de Julien dans les allées du jardin, elle causait ou plutôt elle l'écoutait, car il avait tant de choses à dire et il les disait si bien! Puis, quel plaisir de contempler sa mâle physionomie halée par le soleil d'Afrique, ses traits irréguliers, mais bien ouverts, respirant la franchise, l'enthousiasme, toute une ardeur de jeunesse.

Bientôt cependant, on entendit le roulement d'une voiture.

— Voilà maman! fit Hélène.

Mme Reval entra dans le jardin et, comme son fils s'élançait au devant d'elle:

— Toi ici, Julien! fit-elle d'une voix calme, lui mettant un baiser sur le front; puis, tout de suite se tournant vers Hélène:

— As-tu pensé à donner les provisions à la cuisinière?

— Ah! mon Dieu, maman, je lui ai remis les clefs du garde-manger, balbutia Hélène toute confuse; Julien était ici... j'ai oublié... pardon.

— Vous avez fait du beau, mademoiselle, répliqua Mme Reval avec aigreur, se hâtant d'entrer à la maison.

En passant sous les fenêtres ouvertes, le frère et la sœur entendirent leur mère adressant de vives algarades à tout le personnel de la maison, et cela sans ménager ses termes.

— Maman est donc toujours la même? fit Julien à voix basse, tandis qu'un voile de tristesse se répandait sur son visage tout à l'heure si animé.

— Hélas! oui, répondit Hélène.

Il y eut une longue, longue pause, la simple apparition de leur mère les avait tout deux glacés.

— Avons-nous des voisins? demanda enfin Julien, pour rompre le silence.

— Pas beaucoup, du moins ne les voyons-nous guère. Tu sais que notre tante Duprez est venue habiter près d'ici; elle est très aimable, sa fille Marguerite est charmante; puis il y a notre cousin Raoul... (Hélène n'ajouta aucune épithète à ce nom, mais rougit beaucoup, ce que son frère ne remarqua pas). Mlle Blanche Dumont est une assez gentille jeune personne qui vient quelquefois aussi nous voir avec son oncle, M. Blaise Marbert, un ami de maman.

— Un ami de maman! remarqua Julien avec surprise, je n'aurais jamais pensé que maman se souciait d'avoir des amis.

— Oh! il est riche! fit Hélène avec une adorable naïveté, tandis qu'un sourire railleur plissait la lèvre de son frère.

(A suivre).

**La preuve.** — Deux époux comparaissent devant le commissaire de police pour s'être battus sur la voie publique. Un ami les accompagne.

— Avez-vous vu le commencement de la querelle? demande le magistrat à l'ami.

— Oui, monsieur le commissaire, il y a environ deux ans.

— Comment deux ans!

— Oui, j'étais témoin à leur mariage.

#### LES PETITS AUX CHAMPS

**A**u moment où les petits colons des vacances vont prendre la clef des champs, laissant, hélas! dans les villes, tant de petits amis et amies que les comités ont dû refuser, faute de ressources suffisantes, il est bon, sans doute, de rappeler la pièce ci-dessous, de M<sup>me</sup> de Pressensé, inspirée par et pour les Colonies de Vacances.

Puisse-t-elle atteindre encore quelques cœurs généreux.

#### Appel aux mères.

Il est des fleurs pâles et frêles  
Qui croissent entre les pavés,  
Des oisillons qui n'ont pas d'ailes  
Pour s'enfuir vers les bois rêvés.

Des enfants qui n'ont pas d'enfance,  
Qui jamais n'ont cueilli de fleurs,  
Et qui vivent dans l'ignorance  
Des plus simples de nos bonheurs.

Petits enfants des grandes villes,  
Dans la rue et sur le trottoir  
Ils vont, traînant leurs pas débiles,  
Depuis le matin jusqu'au soir.

Ils n'ont jamais marché dans l'herbe,  
Sur la mousse au bord des forêts,  
Ou, joyeux, rapporté la gerbe  
D'épis glanés dans les guérets.

L'air pur, la joie et la lumière,  
Il en faut pour s'épanouir  
Aux plantes qui montent de terre,  
Aux enfants pour ne pas mourir.

Mères, vous qui faites la vie  
Si belle à vos joyeux enfants,  
Vous dont la tendresse infinie  
Les veut si gais et si contents,

Enfants pour qui l'été ramène  
Tous les bonheurs accoutumés,  
Qui retrouverez dans la plaine  
Les blés d'or, les prés embaumés,

Oh! pensez à ceux qui languissent  
Tout l'été dans nos murs brûlants,  
Et que des mères vous bénissent  
Pour avoir sauvé leurs enfants.

Elise DE PRESSENSÉ.

#### Dictons de juillet.

Peu de fruits sur le groseiller  
Peu de blé au grenier

Année de groseilles  
Année de boutaille.

Qui veut bon navet  
Le sème en juillet.

Frais juillet, épaisse tourbe  
Mets peu de vin dans la coupe

S'il pleut à la Saint-Benoît (11)  
Il pleuvra trente-sept jours plus trois

S'il pleut à la Sainte-Marguerite (20)  
Les noix seront gâtées bien vite.

S'il pleut le jour de Saint-Victor (21)  
La récolte n'est pas d'or.

La Madeleine (22)  
Belle moisson nous ramène.

Les sept dormans (27)  
Remettent le temps.

Si le jour de la Saint-Samson (28)  
Le pinson boit au buisson

Tu peux, vigneron  
Défoncer ton poinçon.

S'il pleut le jour de la canicule, il pleuvra  
Pendant six semaines.

**Curiosité.** — Un affreux gremlin passe en police correctionnelle; il a été pris, une main sur la gorge et l'autre dans la poche d'un passant.

— Monsieur le président, je demande la remise à huitaine; l'avocat qui m'assiste ne peut plaider aujourd'hui.

— Mais, accusé, vous avez été pris en flagrant délit, qu'est-ce que vous voulez que votre avocat dise pour vous défendre.

— Ah! voilà, monsieur le président, c'est justement ce que je voudrais savoir.

**Onna remotchaie.** — On paisan qu'étai venia ein velà ne savai plus io l'étai — l'est sù que Losena a bin tsandzi. Lé demandé à on monsu io falliai veri po alla aò Tunnet reprenndrè lo tram.

— Quoi! mon ami, vous ne retrouvez pas votre chemin? Mais le premier imbécile venu connaît ça.

— L'est bin por cein què vo le demandé.

#### Le coin de la ménagère.

**Conserves de cerises.** — Les cerises abondent cette année. C'est le moment de préparer ses conserves pour l'hiver. A ce propos, voici une recette. On la dit excellente:

Bien remplir de cerises des pots ou bocaux *ad hoc*, les arroser d'une solution de sucre,  $\frac{1}{2}$  kilo de sucre pour  $\frac{1}{2}$  litre d'eau, cuire et écumer, fermez ensuite hermétiquement les bocaux. Placez-les ensuite dans une marmite de fer dont le fond est garni de foin. On remplit la marmite d'eau chaude jusqu'au bord des bocaux; on cuit une demi-heure et on laisse refroidir.

**A l'école de médecine.** — Un candidat est invité à faire une leçon sur la dysenterie.

— Messieurs, commence-t-il, une épidémie de dysenterie ne peut bien s'étudier que lorsqu'on se trouve sur les lieux...

**Amis-Gyms, Bourgeoise, Choralions, Sous-Offs, Artilleurs,** faites encadrer vos diplômes chez l'ami OSCAR, aux Galeries du Commerce ::

Rédaction: Julien MONNET et Victor FAVRAT

Lausanne. — Imprimerie AMI FATIO & C<sup>ie</sup>.